

01

草婴书房

上海市徐汇区乌鲁木齐南路 178 号



2015 年，草婴去世，留下“与其留一块墓碑，不如建一个书房”的遗愿。在徐汇区政府和民间各方的通力协作下，草婴书房重现于徐汇区乌鲁木齐南路 178 号 3 号楼，于 2019 年 3 月 23 日正式向公众开放。

今从岳阳路 195 弄草婴旧居出发，途经建国西路，步行十分钟左右就能到达乌鲁木齐南路 178 号。其中共有 3 幢楼，1 号为衡复艺术中心，2 号为夏衍故居，3 号为草婴书房。草婴书房所在的建筑为西班牙风格，共三层。一层有拱形门廊，支撑二层的露天阳台，二者间以红色筒瓦铺设的缓坡为过渡，颇为精致。三层的黑色铁艺大窗与米色外墙相衬，简洁明亮。目前，3 号一楼为草婴书房展厅，二三楼有居民居住于此。

草婴书房分为三个主题展厅：

“人道主义启蒙”

“中俄之桥”

“文学翻译之道”

展示了草婴一生的翻译生涯。



玻璃柜中陈列着他的手稿，字迹工整，不少地方都有字句斟酌的改动痕迹，下方标有详细的注释。这里还原了草婴生前的书房场景——写字台上摆有原版图书、稿纸、钢笔、镇尺和眼镜等物件。据草婴女儿盛姗姗回忆，正是在这张写字台上，草婴完成了托尔斯泰全集的翻译工作，而一旁书柜中的图书都在翻译过程中被翻烂了。这一切都让人感受到草婴生前的专注和奉献精神。

02

草婴文献馆

宁波市海曙区永丰路 135 号宁波图书馆永丰馆 3 楼

2024 年 3 月 24 日，是草婴先生诞辰 101 周年。经过各方 5 年时间的筹备，草婴先生生前的一桩心愿终于达成，宁波人文馆·草婴文献馆在宁波图书馆永丰馆正式开馆，草婴先生 1000 余件手稿、信札、书籍及生前用品回到了他深爱的故乡。



03

草婴纪念室

宁波市海曙区南塘老街



由草婴先生的女儿盛姗姗女士的团队设计。纪念馆小而精致，白墙黑瓦的外立面，显得低调、素雅，右面白墙题写着馆名——“草婴纪念室”五个大字出自盛姗姗的手笔。馆内由生平简介、动态影像、书墙组成，展品都由草婴家人精心挑选，展示了翻译家草婴翻译俄罗斯文学的一生。